Seminar za učitelje, ki poučujejo slovenščino in druge predmete v slovenščini v Argentini, Braziliji in Avstraliji:

Kako ohranjati slovensko identiteto v tujini?

Ptuj, 28. 1. 2015, Pavla Karba

Zavod Republike Slovenije za šolstvo

DOŽIVLJANJE IN RAZISKOVANJE SLOVENIJE SKOZI BISERE NARAVNE IN KULTURNE DEDIŠČINE

- Video posnetek: Pesem **Slovenija, od kod lepote tvoje** je skladba Ansambla bratov Avsenik iz leta 1974. Avtorja glasbe sta brata Vilko Ovsenik in Slavko Avsenik, besedilo pa je napisal Marjan Stare. Izvajalec Perpetuum Jazzile, priredba 2013 (4, 41 minut)
- Video posnetek: **Ptuj - Jeruzalem Ormož - Haloze - Slovenske gorice** (5,50 minut).
- **Pogovor o občutkih, mislih, vprašanjih… videnega, slišanega, doživetega…**

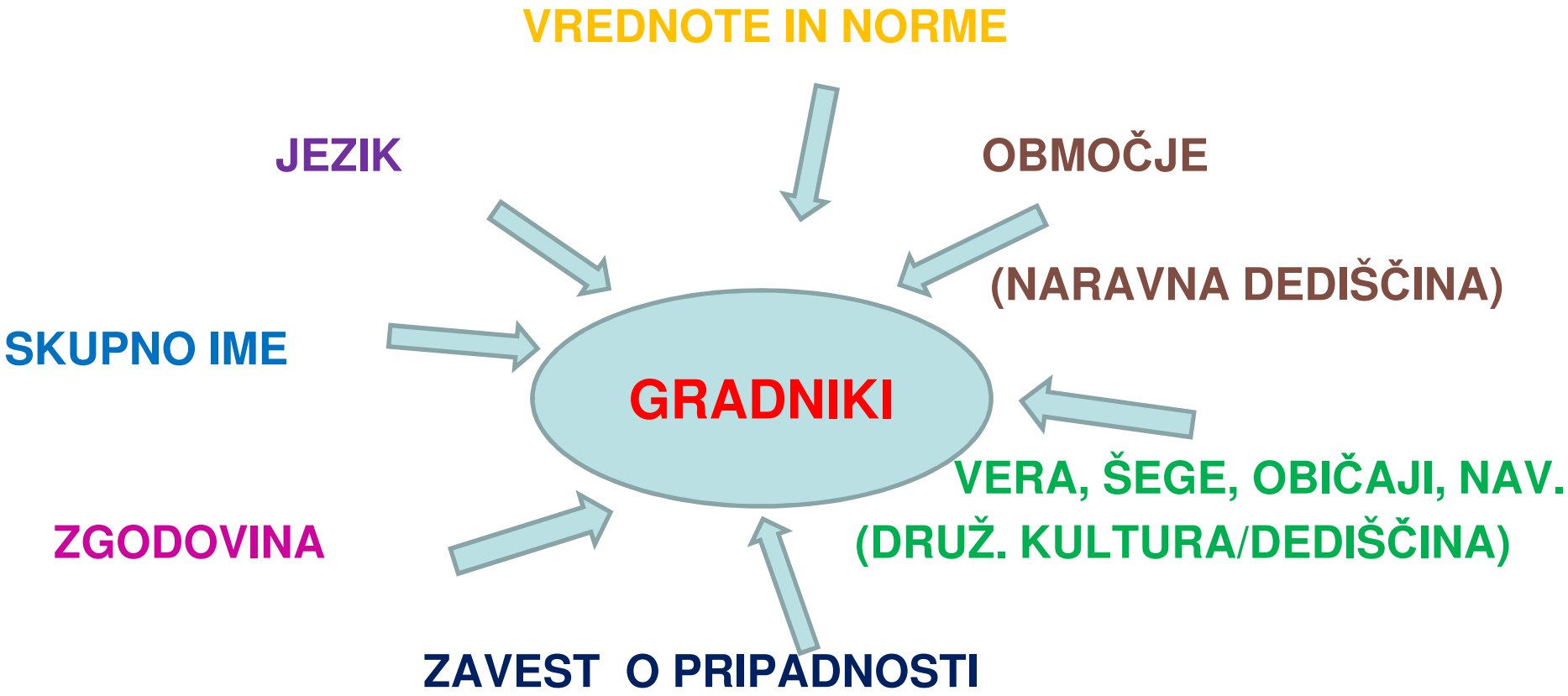
ČUTENJE PREPLETENOSTI BIVANJA (čutim podobno tudi jaz?)

„Moje želje niso le moje, so tudi želje drugih ljudi. Tudi moje misli, razum in logika po kateri živim, vse moje radosti in ljubezni niso le moje. So tudi last drugih ljudi. Zdi se mi , da živim v nekakšnem „vmesnem prostoru“ in da me določa več kultur… Učim se stvari razumeti na različne načine. Ob tem se identiteta razume obenem kot praksa in proces, kot bivanje ali nastajanje.“(M. Mikola)

IDENTITETA, KAKO JO MISLIM/ČUTIM/ IZKAZUJEM (OHRANJAM)? (ind. zapis in pogovor o zap.)

- Kdo sem?
- Kaj me določa/dela prepoznavnega?
- V čem je moje življenjsko poslanstvo?
- Kako ga izpolnjujem in kaj za to potrebujem?
- Teorija pravi:“Posameznik se ne rodi v neko družbo kot njen član. Rodi se s predispozicijo družbenosti in član družbe šele postane.“ Kakšen je odnos med individualno in etnično/skupinsko identiteto?
- V kakšnih življenjskih okoliščinah ta vprašanja še posebej oživijo v nas?

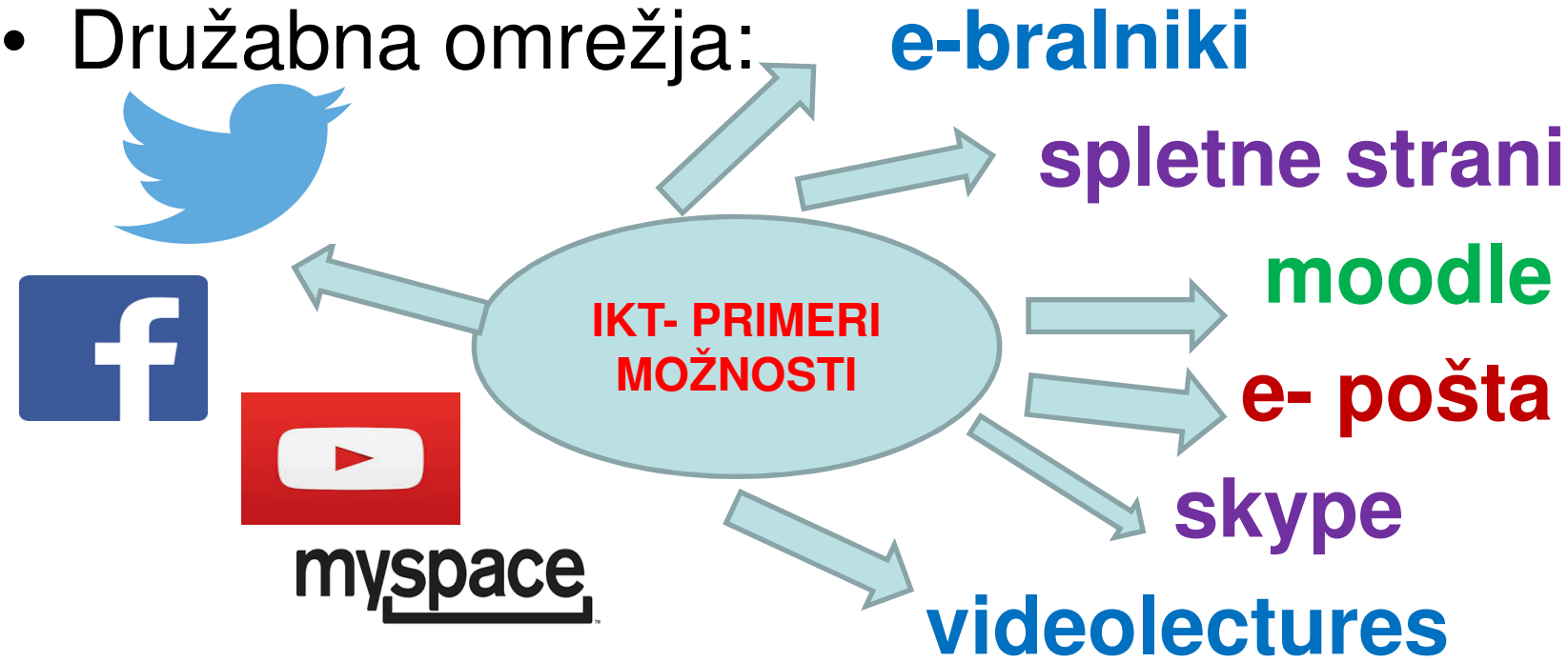
GRADNIKI/POVEZOVALCI (ETNIČNE – SKUPINSKE) IDENTITETE (KDO SMO?)



VLOGA SODOBNE INFORMACIJSKO KUMUNIKACIJSKE TEHNOLOGIJE (IKT)?

VLOGA IKT PRI OHRANJANJU IDENTITET V GLOBALNEM SVETU

- Družabna omrežja:



(spletna predavanja – odprto izobr. okolje)

OHRANJANJE ETNIČNE IDENTITETE SKOZI TRI GENERACIJE IZSELJENCEV

DELAVNICA UDELEŽENCEV – DELO V DVOJICAH, IZHODIŠČE: PLAKAT MODELA.

- Cilj: soočanje ugotovitev modela strokovne raziskave z izkušnjami udeležencev.
- Vprašanje: V čem vse se sklada strokovni model z mojimi/našimi izkušnjami?
- Navodilo (so v delovnem gradivu) model preglejte, podčrtajte tisto kar je skladno in to podkrepite s primerom (vpišite); model tudi dopolnite. Hvala.

UGOTOVITVE UDELEŽENCEV (IZMENJAVA - POGOVOR)

- Konkretizacija virov/izvirov, organiziranosti in delovanja v lastnem okolju.
- Zaznavanje uspehov ohranjanja identitete, ovir in dilem pri tem.
- Zaznavanje razlik med generacijami in med izkušnjami ter predstavljenim modelom.

KAKO NAPREJ?

- **Ohranjanje etnične identitete danes zahteva razumevanje kompleksnega odnosa med individualnim in kolektivnim v rekonstrukciji in reprodukciji etnične identitete in etnične kulture za sobivanje v multikulturnem svetu (multikulturnost govori o enakih možnostih). Identiteta je spremenljiva in prilagodljiva.**

KAKO NAPREJ?

- **V nestabilnem in globalnem svetu je potrebno uvideti možnosti za ohranjanje simbolične etnične identitete tako, da posameznik in skupnost na primer javno proslavlja etnični praznik, tako, da opusti tisti del tradicije, ki povzroča diskriminacijo (občutek izključenosti, nezaželene drugačnosti…)**

PONOSNO IZKAZUJEJO SLOVENSKO IDENTITETO

Za mlajše generacije lahko slovenska etničnost pomeni nekaj, kar je dobro in kar jim prinese ugodnosti v večinski družbi.

ZAPIS PATRA CIRILA BOŽIČA

„ Ne vem, zakaj, to je težko, torej skoraj iracionalno, zakaj hočem biti Slovenec tudi v Avstraliji. Nekaj je racionalnega, nekaj pa je globlje, tako kot Ayers Rock. Tisto, kar ga vidimo, ga je ena sama tretjina, dve tretjini pa ga je pod peskom. Za ravnotežje recimo. Tako je tudi to, zakaj hočem biti Slovenec. Ko sem tukaj rojen to govorim. Nekaj racionalnega, nekaj iracionalnega, srce ima razloge, ki jih razum ne pozna, je rekel Pascal.“

Iz pripovedi človeka:“Jaz sem tu rojen…, moje ozadje, moja pripadnost, moji sorodniki so vsi v Sloveniji…, čeprav je moja slovenščina slaba in sem bil le par tednov v Sloveniji, se počutim kot Slovenec..., ponosen kot Avstralec in ponosen kot Slovenec.“

UŽIVAJMO S PERPETUUM JAZILLE, SKLADBA MEDLEY

- Človekovo telo je instrument, ki govori vsem razumljiv jezik. „Rojeni smo za povezovanje in ne za izključevanje.“

„Vsak človek je tak kot so vsi ljudje, je tak kot so nekateri ljudje in je tak kot ni noben drug človek.“

KLJUČNA LITERATURA:

Južnič, Stane (1993): Identiteta, Ljubljana: Fakulteta za družbene vede.

Lukšič Hacini, Marina (1999): Multikulturalizem in migracije, Ljubljana: Založba ZRC

Mikola, Maša(2005): Živeti med kulturami,

Migracije 9, Ljubljana: Inštitut za slovensko izseljenstvo ZRC SAZU.

HVALA,

ZA DRUŽENJE IN MEDSEBOJNO BOGATENJE!

ŽELIM VAM PRIJETNO IN SPODBUDNO BIVANJE IN ODKRIVANJE VIROV ZA USPEŠNO OHRANJANJE SLOVENSKE IDENTITETE V VAŠEM BIVALNEM (MEDKULTURNEM) OKOLJU!

NASVIDENJE